

# شمارش حیوانات



## Counting animals

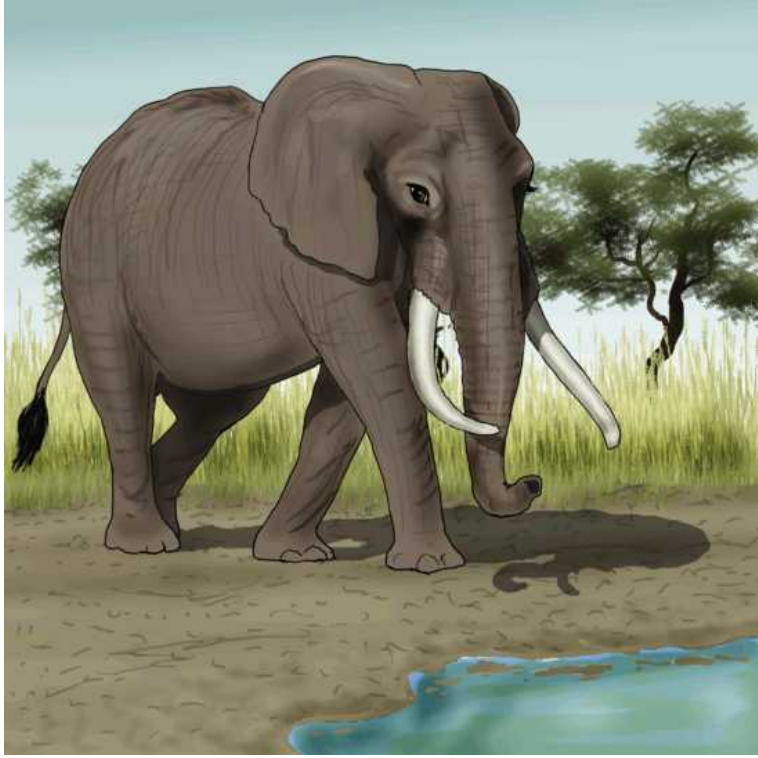
 Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek

 Rob Owen

 Marzieh Mohammadian Haghighi

 1

 فارسی  / English



یک فیل دارد میرود که آب بنوشد.

...

One elephant is going to drink water.

دو زرافه دارند میروند که آب بنوشند.

...

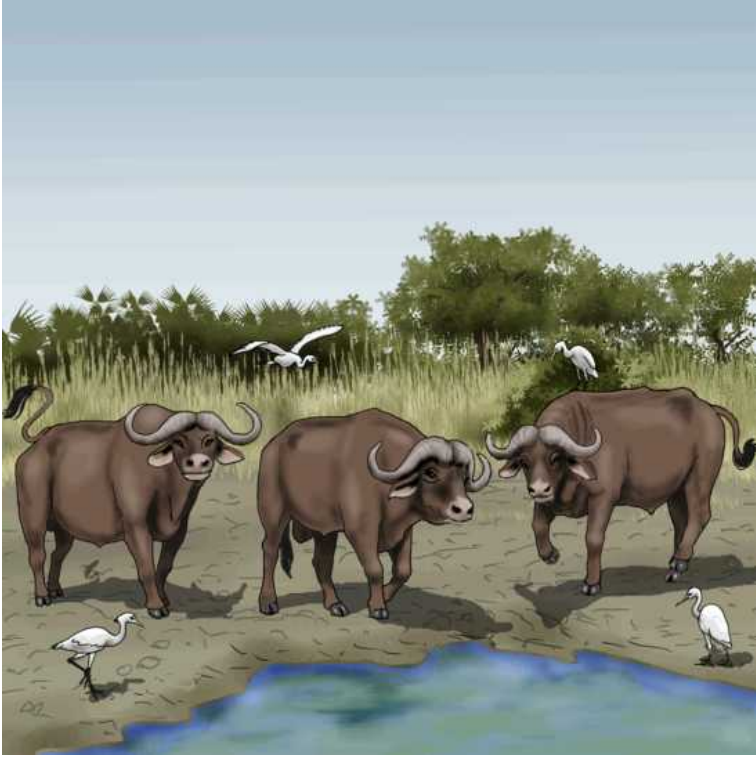
Two giraffes are going to drink water.



سه بوذلو و چهر پَرَنده هَم دارَند مِروَند كِه آب  
بِنوشَنند.

...

Three buffaloes and four birds are also  
going to drink water.





پنج آهو و شش گراز دارند به سمت آب راه می روند.

...

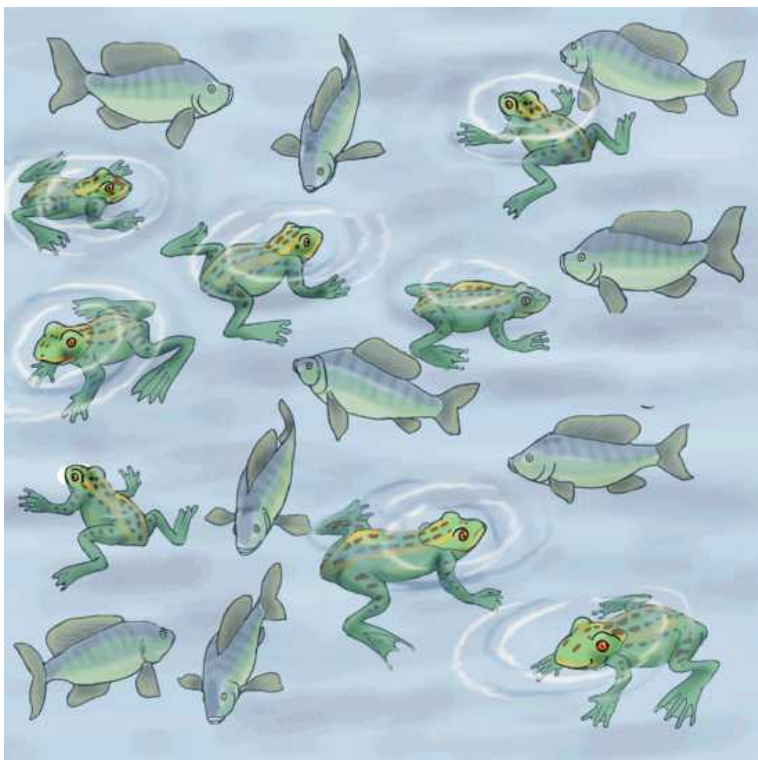
Five impalas and six warthogs are walking to the water.

هفت گورخر دارند به سمت آب می دوند.

...

Seven zebras are running to the water.





هشت قوریغنه و نه دهی دارند در آب شد می کنند.

...

Eight frogs and nine fish are swimming in the water.



یک شیر غُرش کرد. او هم می خواهد آب بنوشد. چه  
گسی از شیر ترسیده است؟

...

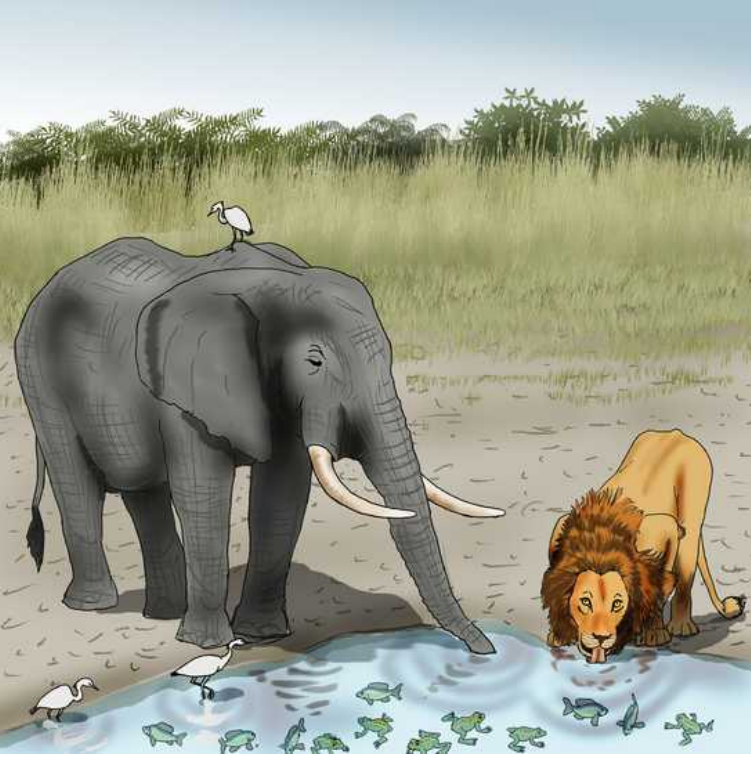
One lion roars. He also wants to drink.  
Who is afraid of the lion?



یک فیل دارد شیر آب می نوشد.

...

One elephant is drinking water with  
the lion.







# Global Storybooks

[globalstorybooks.net](http://globalstorybooks.net)

شمارش حیوانات

## Counting animals

 Zanele Buthelezi, Thembani Dladla, Clare Verbeek

 Rob Owen

 Marzieh Mohammadian Haghghi (fa)

